



91024337

Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80009413 / 2024.10.09
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Conditions

Shipping standard
Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 11.726 KG
Net weight 10.648 KG
Palette 22

Shipping details

TBA-501722/ 110
TBA-500246/ 22
TBA-500247/ 22

180377667
50137729126

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001		11.726 KG
	Purchase order number_K/item 550004338001		
	Sarzs: 19372, 19373, 19374, 19375, 19376, 19377, 19378, 19379, 19380, 19381, 19382, 19383, 19384, 19385, 19386, 19387, 19388, 19389, 19390, 19391, 19392, 19393,	2.640 PC	11.726 KG

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Céj.szám: 07-09-007849

Vendor

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 22
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 15/10/24
Firma

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

Musashi Hungary IpariKft.
2451 Ercsi
Ercsény út 1.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

Magna PT Spa
I-70026 Modugno
Via del Ciclamini 4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort Modugno
ország / country / Land IT Olasz Köztársaság

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort Ercsi
ország / country / Land HU Magyarország
időpont / date / Datum 2024-10-09

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery note 80009413

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF **CMR** Példány 4/4
N° 2024/13010

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMÂNIA

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

ISS

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang
	22	colli	DCT300 Diff FG Assv		11 726	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 11 726

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő
To be p...

Feladó
Sender...

Pénznem
Currency...

Átvevő
Consignee...

14 Visszatérítés
Reimbursement
Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen

bérmertve, freight paid, frei

bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja
Established in
Ausgefertigt in

Ercsi
2024-10-09
am 20
on

24 Az áru átvétele: Kelet:
Goods received: Date on 20.....
Gut empfangen: Datum am

Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier
Unterschrift und Stempel des Fuhrmanns

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA ROMÂNIA

25 Jármű
Vehicle...

Regisztrációs szám
Registration no...

Raksúly
Useful loa...

AB36CYK

AB96CYK

Vámzár:

KUEHNE+WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 OTT 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó téli ki saját felelősségére

Veszélyes áruval az esetleges bizonyságotokon kívül a rovat utolsó sorára beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Spalte anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe